

# PUBLIC NOTICE

## Canadian Environmental Assessment Act

### Proposed Tulsequah Chief Mine Project in Northwestern British Columbia

Fisheries and Oceans Canada (DFO) and Transport Canada (TC), as federal Responsible Authorities (RAS) under the *Canadian Environmental Assessment Act* (CEAA), are engaged in a screening level environmental assessment for the proposed Tulsequah Chief Mine Project. Further information about the federal environmental assessment process may be found at <http://www.ceaa.gc.ca>. As part of this assessment, the public will have an opportunity to examine and comment on the screening report for a period of 45 days beginning January 5, 2005 and ending at midnight on February 18, 2005.

The Tulsequah Chief Mine Project is proposed by Redfern Resources Ltd. Details on the project can be found in the screening report, copies of which are available for public examination at:

**Fisheries and Oceans Canada**  
Oceans, Habitat and Enhancement Branch  
Major Projects Review Unit  
Suite 200 - 401 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6C 3S4  
PHONE: 604 666-2820  
EMAIL: [prescottj@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:prescottj@pac.dfo-mpo.gc.ca)

**Juneau Public Library**  
292 Marine Way  
Juneau, Alaska

Copies of the screening report may be obtained through regular mail or electronically by request to the Public Registry Officer in Fisheries and Oceans Canada's Vancouver office at the contact information above. A Public Registry was also established for the assessment of this project and a list of documents is attached to the above-noted screening report. For information on access to the Public Registry Officer at Fisheries and Oceans Canada's Vancouver office through the above contact information.

Send all written comments with respect to the screening report by mail or courier to the above Fisheries and Oceans address, or by fax to 604-666-7909, or by email to [tulsequahcomments@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:tulsequahcomments@pac.dfo-mpo.gc.ca). Comments received or postmarked on or before February 18, 2005 will be considered by DFO before a course of action is taken pursuant to section 20 of CEAA.

**NOTE: All documents and/or responses received by Fisheries and Oceans Canada regarding this project are considered public and will become part of the public registry for the project.**

**Whitehorse Public Library**  
2071 - 2<sup>nd</sup> Avenue  
Whitehorse, Yukon

**Government Agent**  
3<sup>rd</sup> Street  
Atlin, British Columbia

**Skagway Public Library**  
769 Slate Street  
Skagway, Alaska

# AVIS PUBLIC

## Loi canadienne sur l'évaluation environnementale

### Proposition du projet minier de Tulsequah Chief dans le Nord-Ouest de la Colombie-Britannique

Pêches et Océans Canada (MPO) et Transports Canada (TC), à titre d'autorités responsables conformément à la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* (LCÉE), participent à l'évaluation environnementale préalable de la proposition de projet minier de Tulsequah Chief. De plus amples informations concernant le processus fédéral d'évaluation environnementale se trouvent à l'adresse <http://www.acee.gc.ca>. Dans le cadre de cette évaluation, le public aura l'occasion d'examiner et de commenter le rapport d'examen préalable pendant une période de 45 jours débutant le 5 janvier, 2005 et se terminant à minuit le 18 février, 2005.

Le projet minier de Tulsequah Chief est proposé par Redfern Resources Ltd. des exemplaires du rapport, qui contient des détails sur le projet, sont offerts aux endroits suivantes aux fins d'examen par le public:

**Pêches et Océans Canada**  
Direction des Océans, de l'habitat  
et de la mise en valeur  
Groupe d'examen des grands projets  
401, rue Burrard, bureau 200  
Vancouver (C.-B.) V6C 3S4  
TÉLÉPHONE : (604) 666-2820  
COURRIEL : [prescottj@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:prescottj@pac.dfo-mpo.gc.ca)

**Bibliothèque municipale de Juneau**  
292 Marine Way  
Juneau (Alaska)

**Bibliothèque municipale  
de Whitehorse**  
2071, 2<sup>e</sup> Avenue  
Whitehorse (Yukon)

**Agent du gouvernement**  
3<sup>e</sup> Rue  
Atlin (Colombie-Britannique)

**Bibliothèque municipale  
Skagway**  
769, rue Slate  
Skagway (Alaska)

Des exemplaires du rapport d'examen préalable peuvent également être obtenus par la poste ou par voie électronique, sur demande auprès de l'agent du Registre public du bureau de Vancouver de Pêches et Océans Canada, aux coordonnées ci-dessus. De plus, un registre public a été établi pour l'évaluation du présent projet et une liste de documents est jointe au rapport d'examen préalable susmentionné. Pour obtenir de l'information concernant l'accès au registre public ou des exemplaires des documents qui se trouvent dans ce registre, veuillez communiquer avec l'agent du Registre public du bureau de Vancouver de Pêches et Océans Canada aux coordonnées susmentionnées.

Faites parvenir tous vos commentaires écrits concernant le rapport d'examen préalable par la poste ou par service de messagerie à l'adresse mentionnée ci-dessus du bureau de Pêches et Océans Canada, par télécopieur au (604) 666-7907, ou par courriel à l'adresse [tulsequahcomments@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:tulsequahcomments@pac.dfo-mpo.gc.ca). Les commentaires reçus ou postés (le cachet de la poste faisant foi) au plus tard le 18 février, 2005 seront pris en considération par le MPO avant l'établissement d'un plan d'action aux termes de l'article 20 de la LCÉE.

**NOTE: Tous les documents ou réponses reçus par Pêches et Océans Canada au sujet de ce projet sont considérés comme des documents publics et feront partie du registre public pour le projet.**